

Fra: Pedersen, Vivi [vivi.pedersen@samediggi.no]
Sendt: 18. oktober 2006 09:59
Til: Postmottak HOD
Emne: 86501_1_P.doc

Høring - Forskriftsendringer - med endringer i lov om psykisk helsevern og pasientrettighetsloven
Det vises til Deres høringsbrev av 24.7.2006.

Sametingets hovedmål for helse- og sosialpolitikken er "Et helhetlig og likeverdig helse- og sosialtilbud for det samiske folk, på lik linje med den øvrige befolkningen." Grunnlaget for å sikre målsettingen om en likeverdig tjeneste, er kunnskap om og kompetanse i flerkulturell forståelse og samisk språk og kultur.

Det er fortsatt et stort behov for kunnskap om samisk språk og kultur hos fagpersonell på alle nivåer i helsetjenesten. Manglende kunnskap om dette kan føre til at samiske pasienter blir misforstått. I behandlingssituasjoner hvor pasienter er spesielt sårbare, som i psykisk helse, er det spesielt viktig at språk- og kulturkompetanse ivaretas. Kommunikasjonen må ta utgangspunkt i to likverdige kulturer, der informasjonen går begge veier og forstås ut fra pasientens kulturelle kontekst.

Det er ofte opp til den enkelte samiske tjenestemottaker å definere sitt eventuelle behov for tilrettelagt helsetjeneste. Norsk helsepersonell har gjerne begrensede kunnskaper om samisk språk og kultur, og flerkulturell forståelse. Ansvar for utvikling og kvalitetssikring av tjenester til den samiske befolkningen, må derfor løftes opp fra individnivå og til et overordnet statlig nivå.

Det er derfor nødvendig at ansvarlige behandlingsinstanser forpliktes til å sikre at kunnskap om samisk språk og kultur, og flerkulturell forståelse, ivaretas i vurdering av tiltak og behandling overfor samiske pasienter. Dette må klart fremgå av forskriftene.

Dearvvuođaiguin/Med hilsen

Lisbeth Vesterheim Skoglund
Vivi Pedersen

rådgiver
førstekonsulent